

Ancient sources concerning Roman Water Law

The following editions and translations were used:

Corpus Iuris Civilis

Theodor Mommsen, Paul Krüger (Hrsg.): Corpus Iuris Civilis, Band I: Institutiones. Digesta, unveränderte Neuauflage, Hildesheim 2000. (=11. Aufl. Berlin 1908).

Theodor Mommsen, Paul Krüger (Hrsg.): Corpus Iuris Civilis, Band II: Codex Iustinianus, unveränderte Neuauflage, Hildesheim 2008. (=11. Aufl. Berlin 1954).

Digesta:

Okko Behrends, Rolf Knütel, Berthold Kupisch, Hans Hermann Seiler (Hrsg.): Corpus Iuris Civilis, Text und Übersetzung, Band II, Digesten 1-10, Heidelberg 1995.

Okko Behrends, Rolf Knütel, Berthold Kupisch, Hans Hermann Seiler (Hrsg.): Corpus Iuris Civilis, Text und Übersetzung, Band III, Digesten 11-20, Heidelberg 1999.

Rolf Knütel, Berthold Kupisch, Hans Hermann Seiler, Okko Behrends (Hrsg.): Corpus Iuris Civilis, Text und Übersetzung, Band IV, Digesten 21-27, Heidelberg 2005.

Rolf Knütel, Berthold Kupisch, Thomas Rübner, Hans Hermann Seiler (Hrsg.): Corpus Iuris Civilis, Text und Übersetzung, Band V, Digesten 28-34, Heidelberg 2012.

C.E. Otto, B. Schilling, C.F.F. Sintenis (Hrsg.): Das Corpus Juris Civilis. Band III, Digesten 28-38, Leipzig 1831. (Verwendet ab Buch 35)

C.E. Otto, B. Schilling, C.F.F. Sintenis (Hrsg.): Das Corpus Juris Civilis. Band IV, Digesten 39-50, Leipzig 1832.

Institutiones:

Okko Behrends, Rolf Knütel, Berthold Kupisch, Hans Hermann Seiler (Hrsg.): Corpus Iuris Civilis, Text und Übersetzung, Band I, Institutionen, 2. Auflage, Heidelberg 1997.

Codex:

C.E. Otto, B. Schilling, C.F.F. Sintenis (Hrsg.): Das Corpus Juris Civilis, Band V, Codex, Libri 1-6, Leipzig 1832.

C.E. Otto, B. Schilling, C.F.F. Sintenis (Hrsg.): Das Corpus Juris Civilis, Band VI, Codex, Libri 7-12, Leipzig 1832.

Institutiones Gai

Ulrich Manthe (Hrsg.): Die Institutionen des Gaius, Darmstadt 2004.

Codex Theodosianus/Leges Novellae

Theodor Mommsen, Paul Martin Meyer (Hrsg.): Theodosiani libri XVI cum constitutionibus Sirmondianis et leges novellae ad Theodosianum pertinentes. 2 Bde., Berlin 1905.

Übersetzung der in der Datenbank verwendeten Stellen durch Cosima Möller.

Literary Sources / Literarische Quellen

Marcus Porcius **Cato**: De agri cultura / Über die Landwirtschaft, Lateinisch-deutsch, übers. u. hrsg. von Hartmut Froesch, Stuttgart 2009.

Marcus Tullius **Cicero**: Topica. Lateinisch-deutsch, übers. und hrsg. von Karl Bayer, München 1993.

Lucius Iunius Moderatus **Columella**: Zwölf Bücher über Landwirtschaft. Buch eines Unbekannten über Baumzucht. Lateinisch-deutsch. Band 1 u. 3, übers. und hrsg. von Will Richter, München 1981/1983.

Cezary Kunderewicz (Hrsg.): De aquaeductu urbis Romae (De aquis urbis Romae), Leipzig 1973.

Sextus Iulius **Frontinus**: Die Wasserversorgung der antiken Stadt Rom, übers. von Gerhard Kühne, in: Frontinus-Gesellschaft (Hrsg.): Wasserversorgung im antiken Rom. Sextus Iulius Frontinus, curator aquarum, S. 79-128, 4., verbesserte Aufl., München/Wien 1989.

C. Plinius Secundus d. Ä.: Naturkunde, Lateinisch-deutsch, Buch XVIII, Botanik: Ackerbau, hrsg. und übers. von Roderich König in Zusammenarbeit mit Joachim Hopp, Gerhard Winkler und Wolfgang Glöckler, Regensburg 1995.

Marcus Terentius **Varro**: Gespräche über die Landwirtschaft, Buch 1, übers. u. hrsg. von Dieter Flach, Darmstadt 2006.

Marcus **Vitruvius** Pollio: De architectura libri decem/Zehn Bücher über die Architektur, Lateinisch-deutsch, übersetzt und mit Anmerkungen versehen von Curt Fensterbusch, 6. Aufl., Darmstadt 2008.

Corpus agrimensorum Romanorum

Carl Olof Thulin (Hrsg.): Corpus agrimensorum Romanorum (= Opuscula agrimensorum veterum. I). Leipzig 1913 (Nachdruck Stuttgart 1971).

Brian Campbell, (Hrsg.): The writings of the Roman land surveyors. Introduction, translation and commentary, (SPRS JRS Monograph 9), London 2000.

Legal texts / Gesetze (Inscriptions/Inskriptionen)

LEX IULIA AGRARIA

Michael Hewsen Crawford: Roman Statutes. Text, Übersetzung, Kommentar. 2. Bd., Kapitel 54, Bulletin of the Institute of Classical Studies Supplement 64. University of London 1996.

LEX SULPICIA RIVALICIA

Michael Hewsen Crawford: Roman Statutes. Text, Übersetzung, Kommentar. 2. Bd., Kapitel 42, Bulletin of the Institute of Classical Studies Supplement 64. University of London 1996.

LEX IRNITANA

Joseph Georg Wolf: Die Lex Irnitana: Ein römisches Stadtrecht aus Spanien. Herausgegeben, eingeleitet und übersetzt. Darmstadt 2011.